Глава 22 – Будда в аду?

(Примечание переводчика: «В поисках Будды в аду» — это идиома, означающая «В час нужды я нашел настоящего друга».)

Я чувствовала боль только мгновение. После этого странное отвратительное чувство пробежало по всему моему телу, как будто все мое существо вылизывали… Это заставило меня вспомнить тот случай, когда я встретила растлителя в поезде, только это было в несколько десятков раз хуже.

«Эй!» — закричала я, рефлекторно пнув зомби, который кусал меня за ногу. Прямо сейчас я сходила с ума от ненависти и отчаяния.

И в этот момент раздались эти надоедливые преувеличенно громкие фанфары.

–Поздравляем! Вы получили достижение: «Жертвоприношение»!

–Поздравляем! Вы получили достижение: «Смертельная болезнь»!

Тут не с чем поздравлять...

–Выберите награду за достижение «Жертвоприношение».

"Замолчи! Не сейчас!" Я закричала на паранормальный голос… К этому времени я уже плакала.

Я побежала. Моя нога ужасно болела, но я не могла позволить себе упасть прямо сейчас… Я ненавижу все это. Я не хочу умирать. Я вообще не должен была этого делать… Каким же спасителем я могу быть, если я даже не могу защитить себя!?

Нет. Успокойся. Я не могу потерять свое сердце здесь. Мне нужно найти выход из этого... Продолжай бежать. Давай бежать, волоча эту едва функционирующую ногу.

Ах, Противоядие! У меня есть противоядие!

Я быстро вынула его из кармана и выпила все залпом… Черт возьми, как вкусно. На вкус как клубника.

Я выбросила пустую бутылочку и на бегу попробовала посмотреть на рану на икре… Плохо. Укус глубокий. Я не хочу смотреть на него снова.

… Мне нужно изменить свои планы. Я не смогу так просто бегать от зомби. Мне нужно место для отдыха.

Прямо сейчас я нахожусь в торговом районе, так что, может быть, есть заброшенный магазин? Навык «Естественное исцеление (средний)» говорил, что «среднетяжелая рана» должна полностью зажить за день, поэтому я смогу вернуться в школу, если смогу найти место для выздоровления.

Где-нибудь… Где угодно. Место, которое еще не было занято зомби.

Подумав об этом, я услышала крик: «Сюда!»

Пожилой мужчина махал мне рукой из аптеки, находившейся всего в десятке метров от меня. Я никогда не разговаривала с ним раньше, но я помнила этого человека. Он был управляющим этой аптеки, в которую я время от времени ходила покупать закуски, так как он продавал их дешевле, чем в супермаркете. Было облегчением увидеть знакомое лицо в этом затруднительном положении.

"Скорее!" Он крикнул.

… Вот что имеют в виду, когда говоря про Будду в аду.

Волоча ногу, я помчалась в аптеку. Как только я добралась туда, хозяин быстро закрыл ставни.

«Ну вот». Он сказал.

Я села на место и вздохнула с облегчением: «Спасибо, вы меня спасли».

— Да, да, конечно. Сказав это, он расстегнул ремень.

— Можете одолжить мне бинты? Я спросила его. Мне так повезло, что я забежала в аптеку, у него здесь, кажется, довольно много бинтов.

… Подождите минуту. Он только что расстегнул ремень? Почему кажется, что он снимает штаны?

… Э?

— Тебя укусили, да? Он спросил меня.

"Хм…?" Это все, что я могла сказать в ответ.

«Ты все равно не успеешь. Ты это понимаешь, не так ли». Он сказал.

Я наклонила голову: «Извините, я не понимаю, что вы имеете в виду под…» Внезапно он толкнул меня вниз. И я могла видеть, что его нижняя часть была теперь на открытом воздухе. Я с трудом верила своим глазам.

«Не волнуйся, скоро все будет кончено…» — сказал он.

Ахахахаха, ясно! Не успев спасти меня от зомби, он сейчас меня изнасилует!? Ахахахаха! Я просто не могу перестать смеяться! Ахахахахха!

Он склонился надо мной… Я просто больше не могу за всем уследить… Сразу после побега от верной смерти я попала в эротическую мангу!?

Ну уж нет!

Я выпрыгнула из-под него с ловкостью, которая, честно говоря, была бы невозможна с моей травмой. Я держалась от него на расстоянии и протянула свой меч.

«Все в порядке, все в порядке…» — сказал мужчина… Он, конечно, уже сошел с ума, прекрасно.

Я раньше не осознавала, но у него в руках был нож.

«В этой ситуации можно ударить ножом». Он сказал.

Мне было немного грустно прямо сейчас… Я встречала этого человека довольно много раз, и он не должен был быть злым человеком. Если бы мир не повернулся с ног на голову, он, вероятно, никогда и до конца своей жизни не сделал бы никому ничего плохого.

… И все же я пронзила мечом его сердце. Когда он упал, его кровь брызнула и испачкала мою майку. Он умер почти без сопротивления.

Только сейчас я заметила, что у него на плече был след от укуса… Наверное, от зомби.

И тут зазвенели фанфары.

– Поздравляю! Ваш уровень вырос!

А потом громкие фанфары.

–Поздравляем! Вы получили достижение: «Убийца»!

… Здесь вот уж точно нечего праздновать.

http://tl.rulate.ru/book/68292/2815430